



ActivGrip Lite

ref.no.	size
297271	7/S
297272	8/M
297273	9/L
297274	10/XL
297275	11/XXL

- **DE** Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020+A1:2024 abweichen. - **FR** Étant donné que les gants sont adaptés pour des finalités spéciales, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **EN** As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **IT** Dato che i guanti sono adatti a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **ES** Dado que los guantes se adaptan a usos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **PT** Como as luvas foram concebidas para fins especiais, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **NO** Omdat de handschoenen aan speciale gebruikdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN ISO 21420:2020+A1:2024 afwijken. - **SV** Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **FI** Koska käsineet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN ISO 21420:2020+A1:2024 vaatimista. - **DA** Da handskerne er tilpasset til specielle former, kan længderne afvige fra kravene i EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **RU** Поскольку данные перчатки предназначены для специальных целей, их длины могут не соответствовать требованиям EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **RO** Deoarece mănuşile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia faţă de cerinţele EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **TR** Eldivenler özel amaçlara göre ayarlandığından, uzunlukları EN ISO 21420:2020+A1:2024 standardından sapma gösterebilir.

- **DE** Dieses Produkt enthält Latex, das allergische Reaktionen auslösen kann. - **FR** Ce produit contient du latex, pouvant provoquer des allergies. - **EN** This product contains latex, which could cause allergic reactions. - **IT** Questo prodotto contiene lattice naturale che può provocare allergie. - **ES** Este producto contiene látex, por lo que puede desencadenar reacciones alérgicas. - **NL** Dit product bevat latex, dat een allergische reactie veroorzaakt. - **SV** Den här produkten innehåller latex som kan utlösa allergiska reaktioner. - **FI** Tämä tuote sisältää lateksia, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. - **DA** Dette produkt indeholder latex, der kan udløse allergiske reaktioner. - **NO** Dette produktet inneholder lateks, som kan utløse allergiske reaksjoner. - **PL** Ten produkt zawiera lateks, który może powodować reakcje alergiczne. - **HU** Ez a termék latexet tartalmaz, amely allergiás reakciókat válthat ki. - **SK** Tento produkt obsahuje lateks, ktorý môže vyvolať alergické reakcie. - **CS** Tento výrobek obsahuje lateks, který může vyvolat alergické reakce. - **SL** Ta izdelak vsebuje lateks, zaradi česar se lahko sproži alergijske reakcije. - **HR** Ovaj proizvod sadrži lateks koji može izazvati alergijske reakcije. - **RU** Настоящий продукт содержит латекс, который может вызывать аллергические реакции. - **RO** Acest produs conţine latex, care poate provoca reacţii alergice sunt declanşate. - **TR** Bu ürün, alerjik tepkileri neden olabilen lateks içerir.

- **DE** Antibakterielle Hygienefunktion Sanitized®. Enthält den bioaktiven Wirkstoff: Zink-Pyrithion. - **FR** Sanitized® fonction hygiénique antibactérienne. Contient la substance biocide: pyrrhithione de zinc. - **EN** Sanitized® anti-bacterial hygiene function. Contains biocidal substance: zinc pyrithione. - **IT** Sanitized® funzione igienica antibatterica. Contiene biocida: zinco piritione. - **NL** Sanitized® functie hygiënische antibacteriële. Bevat de bioactieve functionele biocidische stof: zinkpyrithion. - **PT** Sanitized® função higiénica antibacteriana. Contém substância biocida: piritiona de zinco. - **SV** Antibakteriell hygienfunktion Sanitized®. Innehåller ett verkamt biocidämne: pyrrhithionzink. - **FI** Antibakteriell hygienifunktio Sanitized®. Sisältö biosiidainena: sinkipyrithionin. - **DA** Antibakteriel hygienefunktion Sanitized®. Indeholder et biocidaktivstof: zink-pyrithion. - **NO** Sanitized® antibakteriell hygienefunksjon. Inneholder det biocidiske virkestoffet: sinkpyrrhithion. - **PL** Powłoka antybakteryjna Sanitized®. Zawiera aktywny składnik biobójczy: piryrytion cynku. - **HU** Antibakteriális higiéniai funkció - Sanitized®. A következő bio hatóanyagot tartalmazza: Cink-pirition. - **SK** Antibakteriálna hygienická funkcia Sanitized®. Obsahuje bioicidnú účinnú látku: Pyrrhithion zinečnatý. - **SL** Antibakterijska higijenska funkcija Sanitized®. Vsebuje biocidno učinkovino: tinka sinka in pirition. - **HR** Antibakterijska higijenska funkcija Sanitized®. Sadržava biocidnu aktivnu tvar: cink-pirition. - **RU** Антибактериальная гигиеническая функция Sanitized®. Содержит бицицидное вещество: пиритион цинка. - **RO** Funcție igienică antibacteriană Sanitized®. Conține substanță activă biocidă: zinc pirition. - **TR** Sanitized® antibakteriyel hijyen fonksiyonu. Şu biyoicid etken maddesini içerir: Çinko piritiyon

- **EN** 388:2016 +A1:2018 - **DE** Kategorie II - Mechanische Risiken - **FR** Catégorie II - Risques mécaniques - **EN** Category II - Mechanical risks - **IT** Categoria II - Pericoli meccanici - **ES** Categoría II - Perichos mecánicos - **PT** Categoria II - Luvas de proteção contra riscos mecânicos - **NL** Kategorie II - Middelen risico - **SV** Kategori II - medelhöga risker - **FI** Luokkia II - Keskeisuuret vaarat - **DA** Kategori II - Moderate risici - **NO** Kategori II - Middels risiko - **PL** Kategorie II - Ryzyka średniego stopnia - **HU** II. kategória - Közepes kockázat - **SK** Kategória II - Stredne rizika - **CS** Kategorie II - Střední rizika - **SL** Kategorija II - Srednje visoka tveganja - **HR** Kategorija II - Srednji rizici - **RU** Категория II - Средний уровень риска - **RO** Categoria II - Orta risici - **TR** Kategorija II - Risküli medii

- **DE** Baustempferprüfung durch: - **FR** Examen de type effectuée par: - **EN** EU type examination carried out by: - **IT** Esame del tipo mediante: - **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por: - **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom: - **FI** Tyypitarkastus: - **DA** Typeprøving af: - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu przez: - **HU** A típusvizsgálatot vezető: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - **CS** Přezkoušení typu prostřednictvím: - **SL** Testiranje vzorca opravljeno pri: - **HR** Tipisko ispitivanje po: - **RU** Испытание образца при: - **RO** Examinare de tip de către: - **TR** Yapı numunesi testini gerçekleştiren:

- **EN** 388:2016 +A1:2018 - **DE** Kategorie II - Mechanische Risiken - **FR** Catégorie II - Risques mécaniques - **EN** Category II - Mechanical risks - **IT** Categoria II - Pericoli meccanici - **ES** Categoría II - Perichos mecánicos - **PT** Categoria II - Luvas de proteção contra riscos mecânicos - **NL** Kategorie II - Middelen risico - **SV** Kategori II - medelhöga risker - **FI** Luokkia II - Keskeisuuret vaarat - **DA** Kategori II - Moderate risici - **NO** Kategori II - Middels risiko - **PL** Kategorie II - Ryzyka średniego stopnia - **HU** II. kategória - Közepes kockázat - **SK** Kategória II - Stredne rizika - **CS** Kategorie II - Střední rizika - **SL** Kategorija II - Srednje visoka tveganja - **HR** Kategorija II - Srednji rizici - **RU** Категория II - Средний уровень риска - **RO** Categoria II - Orta risici - **TR** Kategorija II - Risküli medii

- **DE** Baustempferprüfung durch: - **FR** Examen de type effectuée par: - **EN** EU type examination carried out by: - **IT** Esame del tipo mediante: - **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por: - **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom: - **FI** Tyypitarkastus: - **DA** Typeprøving af: - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu przez: - **HU** A típusvizsgálatot vezető: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - **CS** Přezkoušení typu prostřednictvím: - **SL** Testiranje vzorca opravljeno pri: - **HR** Tipisko ispitivanje po: - **RU** Испытание образца при: - **RO** Examinare de tip de către: - **TR** Yapı numunesi testini gerçekleştiren:

- **EN** 388:2016 +A1:2018 - **DE** Kategorie II - Mechanische Risiken - **FR** Catégorie II - Risques mécaniques - **EN** Category II - Mechanical risks - **IT** Categoria II - Pericoli meccanici - **ES** Categoría II - Perichos mecánicos - **PT** Categoria II - Luvas de proteção contra riscos mecânicos - **NL** Kategorie II - Middelen risico - **SV** Kategori II - medelhöga risker - **FI** Luokkia II - Keskeisuuret vaarat - **DA** Kategori II - Moderate risici - **NO** Kategori II - Middels risiko - **PL** Kategorie II - Ryzyka średniego stopnia - **HU** II. kategória - Közepes kockázat - **SK** Kategória II - Stredne rizika - **CS** Kategorie II - Střední rizika - **SL** Kategorija II - Srednje visoka tveganja - **HR** Kategorija II - Srednji rizici - **RU** Категория II - Средний уровень риска - **RO** Categoria II - Orta risici - **TR** Kategorija II - Risküli medii

- **DE** Baustempferprüfung durch: - **FR** Examen de type effectuée par: - **EN** EU type examination carried out by: - **IT** Esame del tipo mediante: - **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por: - **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom: - **FI** Tyypitarkastus: - **DA** Typeprøving af: - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu przez: - **HU** A típusvizsgálatot vezető: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - **CS** Přezkoušení typu prostřednictvím: - **SL** Testiranje vzorca opravljeno pri: - **HR** Tipisko ispitivanje po: - **RU** Испытание образца при: - **RO** Examinare de tip de către: - **TR** Yapı numunesi testini gerçekleştiren:

- **EN** 388:2016 +A1:2018 - **DE** Kategorie II - Mechanische Risiken - **FR** Catégorie II - Risques mécaniques - **EN** Category II - Mechanical risks - **IT** Categoria II - Pericoli meccanici - **ES** Categoría II - Perichos mecánicos - **PT** Categoria II - Luvas de proteção contra riscos mecânicos - **NL** Kategorie II - Middelen risico - **SV** Kategori II - medelhöga risker - **FI** Luokkia II - Keskeisuuret vaarat - **DA** Kategori II - Moderate risici - **NO** Kategori II - Middels risiko - **PL** Kategorie II - Ryzyka średniego stopnia - **HU** II. kategória - Közepes kockázat - **SK** Kategória II - Stredne rizika - **CS** Kategorie II - Střední rizika - **SL** Kategorija II - Srednje visoka tveganja - **HR** Kategorija II - Srednji rizici - **RU** Категория II - Средний уровень риска - **RO** Categoria II - Orta risici - **TR** Kategorija II - Risküli medii

- **DE** Baustempferprüfung durch: - **FR** Examen de type effectuée par: - **EN** EU type examination carried out by: - **IT** Esame del tipo mediante: - **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por: - **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom: - **FI** Tyypitarkastus: - **DA** Typeprøving af: - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu przez: - **HU** A típusvizsgálatot vezető: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - **CS** Přezkoušení typu prostřednictvím: - **SL** Testiranje vzorca opravljeno pri: - **HR** Tipisko ispitivanje po: - **RU** Испытание образца при: - **RO** Examinare de tip de către: - **TR** Yapı numunesi testini gerçekleştiren:

- **EN** 388:2016 +A1:2018 - **DE** Kategorie II - Mechanische Risiken - **FR** Catégorie II - Risques mécaniques - **EN** Category II - Mechanical risks - **IT** Categoria II - Pericoli meccanici - **ES** Categoría II - Perichos mecánicos - **PT** Categoria II - Luvas de proteção contra riscos mecânicos - **NL** Kategorie II - Middelen risico - **SV** Kategori II - medelhöga risker - **FI** Luokkia II - Keskeisuuret vaarat - **DA** Kategori II - Moderate risici - **NO** Kategori II - Middels risiko - **PL** Kategorie II - Ryzyka średniego stopnia - **HU** II. kategória - Közepes kockázat - **SK** Kategória II - Stredne rizika - **CS** Kategorie II - Střední rizika - **SL** Kategorija II - Srednje visoka tveganja - **HR** Kategorija II - Srednji rizici - **RU** Категория II - Средний уровень риска - **RO** Categoria II - Orta risici - **TR** Kategorija II - Risküli medii

Verbraucherinformation

Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN388:2016+A1:2018
 Abriebfestigkeit: 2 (min 0 / max 4)
 Schnittfestigkeit (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Weitererleiftestigkeit: 3 (min 0 / max 4)
 Durchstichfestigkeit: 1 (min 0 / max 4)
 Schnittfestigkeit (TDM): X (min A / max F)
 Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschuh nicht für den dem Test zugehörigen Einsatzzweck vorgesehen ist. Ergebnisse ausschließlich aus Proben der Handschuhinnenseite.
Reinigung und Pflege: Die genannten Leistungstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung ist nicht möglich. Überprüfen Sie beim Anziehen die Unversehrtheit des Handschuhs und dass die ausgewählte Größe zu Ihrer Hand passt. Ziehen Sie beim Ausziehen zuerst den Handschuh einer Hand aus, bevor Sie den zweiten Handschuh ausziehen, um die Gefahr einer Verunreinigung zu verringern.

Verpackung und Lagerung: Die Handschuhe sind gebündelt verpackt mit einer Verbrauchereinheit. Die gebündelten Handschuhe sind in Polybeuteln verpackt, welche für Transport und Lagerung geeignet sind. Lagerung bitte trocken und kühl und vor UV-Strahlung geschützt.

Alterung: Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht.

Hinweise / Risikoberteilung: Die hier genannten Handschuhtypen entsprechen der Verordnung 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen, ob die beim Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind. Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhs für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Handschuhe für leichte Arbeiten unter feuchten Bedingungen. Die Ausrüstung schützt vor mittleren mechanischen Risiken. Die maximale Tragedauer ist abhängig von der ausgeführten Tätigkeit und Person. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteilen zu verletzen.

Informations utilisateur

Résultats des essais mécaniques selon la norme EN388:2016+A1:2018
 Frottement: 2 (min 0 / max 4)
 Coupure (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Traction / déchirure: 3 (min 0 / max 4)
 Perforation: 1 (min 0 / max 4)
 Frottement (TDM): X (min A / max F)
 Le symbole X remplaçant un chiffre signifie que le gant n'est pas conçu pour la finalité correspondante au test. Les résultats proviennent exclusivement d'échantillons d'intérieur de gants.
Nettoyage et entretien: Les niveaux de performance donnés sont basés sur des essais exécutés uniquement sur des gants non utilisés. Il n'est pas possible de transférer ces résultats sur des gants ayant subi un traitement d'entretien. Avant l'utilisation, vérifiez soigneusement si les gants nouveaux ou utilisés ne présentent pas de défauts, en particulier après un nettoyage. Pour l'entretien, vérifiez l'intégrité du gant et que la taille choisie correspond à la main. Pour enlever les gants, retirez d'abord le gant d'une main avant de retirer le deuxième gant pour réduire le risque de contamination.

Emballage et étiquetage: Les gants sont individuellement emballés liés avec des informations destinées au consommateur. Les gants liés sont emballés dans du carton ondulé approprié pour le transport et l'entreposage. Veuillez stocker au sec, au frais et à l'abri des rayons UV.
Viellissement: Une date d'expiration ne peut pas être indiquée puisqu'elle dépend du degré d'usage, de l'utilisation et du domaine d'application.
Indication / Evaluation des risques: Les types de gants mentionnés ici correspondent au Règlement (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018+A1:2018. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse des risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application. Les tests en laboratoire sont à titre indicatif pour aider à choisir mais ils ne peuvent en aucun cas simuler les conditions réelles de travail. L'utilisateur et non le fabricant est donc responsable de vérifier si un gant particulier correspond au domaine d'application prévu. Gants pour travaux légers en environnement humide. Cet équipement protège contre les risques mécaniques moyens. La durée de portée maximale dépend de l'activité exercée et de la personne. Le gant n'offre aucune protection contre la perforation par des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection. Le port des gants devrait être évité lorsqu'il existe un risque d'accrochage dans des éléments mobiles d'une machine.

Instructions for use

Results of the EN388:2016+A1:2018 mechanical test
 Abrasion resistance: 2 (min 0 / max 4)
 Blade cut resistance (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Tear resistance: 3 (min 0 / max 4)
 Puncture resistance: 1 (min 0 / max 4)
 Blade cut resistance (TDM): X (min A / max F)
 The sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. Results exclusively from samples of the inner hand of the glove.
Care and Cleaning: The service stages mentioned are based on tests which were carried out exclusively on unused gloves. Transfer of the results on gloves after care treatment is not possible. The manufacturer accepts no liability for changes to the properties. For donning, check the integrity of the glove and the picked size fits the hand. For doffing, ease the glove of one hand before removing the second glove to reduce the risk of contamination. **Packaging and storage:** This article is supplied in uniform sales packaging made from recyclable cardboard. PE-bags or similar environmentally friendly coverings are the smallest packaging unit. The gloves must be stored correctly, i.e. in boxes in dry rooms. The properties can be altered by influences such as humidity, temperature, and light, as well as natural alterations to the materials over a period of time.
Ageing: It is not possible to give an expiry date, as this can be dependent on the degree of wear, use, and the area in which the gloves are used.
General information / Risk assessment: The glove types named here meet with the requirements of EU-regulation 2016/425 and is compliant with the above mentioned harmonised/designated standards, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. Laboratory tests offer an aid to selection, however they cannot take the actual workplace conditions into account. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to test the suitability of a certain glove for the planned area of use. Gloves for general light handling in wet conditions. The equipment provides protection against moderate mechanical risks. The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. No gloves should be worn if there is a risk of becoming caught in moving machine parts.

Informazioni per i consumatori

Risultati della prova meccanica secondo EN388:2016+A1:2018
 Resistenza all'abrasione: 2 (min 0 / max 4)
 Resistenza al taglio (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Resistenza allo strappo: 3 (min 0 / max 4)
 Resistenza alla perforazione: 1 (min 0 / max 4)
 Resistenza al taglio (TDM): X (min A / max F)
 Il carattere X al posto di un numero significa che il guanto non è destinato allo scopo d'uso corrispondente al test. Risultati ricavati esclusivamente dai campioni della parte interna del guanto.
Pulizia e manutenzione: I livelli di rendimento specificati si basano su controlli eseguiti soltanto su guanti inutilizzati. Non è possibile trasferire i risultati al guanto dopo il trattamento di cura. Si raccomanda la manutenzione con normali strumenti (p.es. spazzole, strofinacci ecc. Per indossarli, controllare l'integrità del guanto e che le dimensioni scelte si adattino alla mano. Per toglierli, far uscire il guanto da una mano prima di rimuovere il secondo guanto per ridurre il rischio di contaminazione.

Modalità di confezionamento e conservazione: All'interno della confezione i guanti sono legati e presentano delle informazioni per i consumatori. I guanti legati sono confezionati in scatole di cartone ondulato, adatte per il trasporto e la conservazione. Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dai raggi UV.
Invecchiamento: non è possibile indicare un termine di scadenza, in quanto ciò dipende dal grado di usura, di utilizzo e dall'applicazione.
Informazioni generali / Valutazione del rischio: I tipi di guanti qui citati sono conformi alle REGOLAMENTO (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo. Considerazione che il test di laboratorio sono un ausilio, ma non corrispondono alle effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta all'utilizzatore e non al produttore esaminare l'adeguatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto. Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità. L'equipaggiamento protegge dai rischi meccanici di media entità. Si possono indossare per un periodo massimo che dipende dall'attività eseguita e dalla persona. Il guanto non assicura la protezione contro la perforazione da parte di oggetti appuntiti, ad es. aghi di iniezione. Non indossare i guanti se esiste il rischio di impigliamento da parte delle parti mobili della macchina.

Información del consumidor

Resultados de prueba del ensayo mecánico según EN388:2016+A1:2018
 Resistencia a la abrasión: 2 (min 0 / max 4)
 Resistencia al corte (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Resistencia al desgaste progresivo: 3 (min 0 / max 4)
 Resistencia a la perforación: 1 (min 0 / max 4)
 Resistencia al corte (TDM): X (min A / max F)
 El símbolo X, en lugar de una cifra, significa que el guante no se ha concebido para la finalidad de uso correspondiente a la prueba. Resultados exclusivamente de muestras de la cara interior del guante.
Limpeza y cuidados: Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. Por su colocación, compruebe la integridad del guante y que el tamaño elegido se ajusta a la mano. Para su retirada, quite el guante de una mano antes de quitar el segundo guante para reducir el riesgo de contaminación.

Emballage y almacenamiento: Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV.
Envejecimiento: No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación.
Aspectos generales / Evaluación de riesgos: Los tipos de guantes indicados aquí cumplen las Reglamenteo (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso. Los tests de laboratorio una simple orientación, ya que no pueden evaluar las condiciones reales de los distintos lugares de trabajo. Ser responsable del usuario, y no del fabricante, de determinar si los guantes son apropiados para el empleo planeado en cada caso concreto. Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. El equipo protege contra riesgos mecánicos de nivel medio. La máxima duración de uso dependerá de la actividad aplicada y de la persona. El guante no ofrece ninguna protección contra perforaciones por objetos punzantes, como agujas de inyección. No deben utilizarse guantes si existe el riesgo de enredarse en piezas móviles de maquinaria.

Consumentenvoorlichting
 Testresultaten van mechanische test conform EN388:2016+A1:2018
 Afstotend vermogen: 2 (min 0 / max 4)
 Sniijwerstand (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Scheurwerstand: 3 (min 0 / max 4)
 Perforatiewerstand: 1 (min 0 / max 4)
 Sniijwerstand (TDM): X (min A / max F)
 Het teken X in plaats van een cijfer betekent dat de handschoen niet is bedoeld voor de toepassing die werd getest. Resultaten uitsluitend op grond van proeven met binnenhandschoenen.
Reiniging en onderhoud: De genoemde prestatieniveaus zijn gebaseerd op proeven die uitsluitend op nietgebruikte handschoenen werden uitgevoerd. Toepassing van de resultaat-tenop handschoenen waarmee onderhoud is gepleegd is niet mogelijk. Controleer voor het aantrekken de integriteit van de handschoen en of de gekozen maat past. Voor het uittrekken, verwijfdt u eerst één handschoen voordat u de tweede verwijfdt, om het risico op besmetting te verminderen.
Verpakking en opslag: De handschoenen zijn gebundeld met gebruiksinformatie verpakt. De gebundelde handschoenen zitten in dozen van golfkarton die voor het transport en de opslag geschikt zijn. De handschoenen moeten droog, koel en beschermd tegen UV-stralen worden opgeslagen.
Vouderoudering: Een vervaldatum kan niet worden genoemd, omdat dit afhankelijk is van de slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied.
Algemene instructies / Risicoeoordeelin: De hier genoemde typen handschoenen voldoen aan de VEROR-DENING (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of de bij het product bereikte normen en prestatieniveaus voor de inzet overdraagbaar zijn. De laboratoriumtests een hulp bij de selectie bieden, maar de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet kunnen beoordelen. Het resoorteret derhalve onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant, om te controleren of een bepaalde handschoen voor het geplande inzetgebied geschikt is. Handschoenen voor lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. De uitrusting beschermt tegen gemiddeld mechanisch risico. De maximale draagtijd is afhankelijk van de persoon en het uitgevoerde werk. De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie door scherpe objecten, b.v. injectienaalden. Men dient geen handschoenen te dragen indien het risico bestaat klem te raken in bewegende machinedelen.

Informação para o utilizador

Resultados dos ensaios mecânicos realizados de acordo com o estipulado na norma EN388:2016+A1:2018
 Resistência à abrasão: 2 (min 0 / max 4)
 Resistência ao corte (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Resistência ao rasgamento: 3 (min 0 / max 4)
 Resistência à perfuração: 1 (min 0 / max 4)
 Resistência ao corte (TDM): X (min A / max F)
 O símbolo X, em vez de um número, significa que a luva não foi prevista para o fim correspondente ao teste. Os resultados referem-se exclusivamente a amostras obtidas do lado interior das luvas.
Limpeza e conservação: Os níveis de desempenho mencionados fundamentam-se em ensaios realizados exclusivamente em luvas novas. Não é possível transferir os resultados para luvas depois de as mesmas serem submetidas à limpeza e conservação. Para usar, verifique a integridade da luva e que o tamanho escolhido serve na mão. Para tirar, retire lentamente a luva de uma mão antes de remover a segunda luva para reduzir o risco de contaminação.
Embalagem e armazenamento: As luvas são fornecidas embaladas em conjuntos, juntamente com uma informação para o utilizador. Os conjuntos de luvas são embalados em caixas de cartão ondulado, indicadas para o seu transporte e o seu armazenamento. Armazene-as sempre num local seco e fresco, e protegidas da incidência dos raios solares.
Envelhecimento: Não é possível indicar um prazo de validade para as luvas, na medida em que este prazo depende do grau de desgaste, da utilização e do campo de utilização.
Informações / Avaliação de risco: Os tipos de luvas aqui mencionados correspondem às referidas na Regulamento (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e nos respetivos níveis de proteção alcançados. Os testes laboratoriais devem constituir uma ajuda para a seleção, contudo, estes testes não reproduzem com absoluta fidelidade as condições realmente existentes no local de trabalho. Em face do exposto, é da inteira responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, comprovar a adequação de determinadas luvas de proteção para o campo de aplicação previsto. Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. O equipamento protege contra riscos mecânicos médios. A vida útil máxima das luvas depende da atividade realizada e da pessoa. As luvas não oferecem proteção contra perfurações por objetos afiados, como é o caso, por exemplo, de agulhas de injeção. Nunca devem ser usadas luvas sempre que haja o risco de elas poderem ficar presas em componentes móveis de máquinas.

Konsumentinformation

Testresultat på mekaniska test enligt EN388:2016+A1:2018
 Sliitstyrka: 2 (min 0 / max 4)
 Skärhållfästhet (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Rivstyrka: 3 (min 0 / max 4)
 Stickhållfästhet: 1 (min 0 / max 4)
 Skärhållfästhet (TDM): X (min A / max F)
 El D i stället för en siffra betyder att handsken inte är avsedd för det testrelaterade användningsområdet. Resultaten gäller utslutande prover på handsdens handfäst.
Renngöring och skötsel: De angivna effektivitetsnivaerna baseras på kontroller som utslutande har gjorts på o använda handskar. Det går inte att överföra resultatet på handskar efter skötsel-behandling. Kontrollera handsdens integritet för att ta på dig och den plöckade storleken passar handan. För doffning, lått handsken på en hand innan du tar bort den andra handsken för att minska risken för kontaminering.
Förpackning och förvaring: Handskarna är förpackade tillsammans med användarinformation. Handskarna är förpackade i wellpappkartonger vilka är väl lämpade för transport och förvaring. Förvara dem torrt och svaltt och skydda dem från UV-strålning.
Äldrande: Det går inte att ange en förfalltid eftersom graden av slitage beror på användning och användningsområde.
Anvisningar / Riskbedömning: Handstyperna som anges här motsvarar FÖRÖRNING (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Före användning- en ska användaren genomföra en riskanalys för att fastställa om produktens normer och prestandavärden fungerar för det tänkta användningsområdet. Laboratorietesterna ska vara en ur-valshjälp, men kan inte simulera de faktiska villkoren på arbets-platsen. Därför är det användarens och inte tillverkarens ansvar att kontrollera att en särskild skyddshandske är lämplig för det avsedda användningsområdet. Handskorna för lättare arbeten ut-över fuktiga förhållanden. Behandlingen skyddar mot medelhöga, mekaniska risker. Den maximala användningslängden beror på det utförda arbetet och personen. Handsken skyddar inte mot perforering med vassa föremål, t.ex. injektionsnålar. Använd inte handskar om det finns risk att dras in i rörliga maskindelen.

Informazioni per i consumatori
 Risultati della prova meccanica secondo EN388:2016+A1:2018
 Resistenza all'abrasione: 2 (min 0 / max 4)
 Resistenza al taglio (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
 Resistenza allo strappo: 3 (min 0 / max 4)
 Resistenza alla perforazione: 1 (min 0 / max 4)
 Resistenza al taglio (TDM): X (min A / max F)
 Il carattere X al posto di un numero significa che il guanto non è destinato allo scopo d'uso corrispondente a la prova. Risultati esclusivamente di campioni della parte interna del guanto.
Limpeza y cuidados: Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. Por su colocación, compruebe la integridad del guante y que el tamaño elegido se ajusta a la mano. Para su retirada, quite el guante de una mano antes de quitar el segundo guante para reducir el riesgo de contaminación.
Emballage y almacenamiento: Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV.
Envejecimiento: No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación.
Aspectos generales / Evaluación de riesgos: Los tipos de guantes indicados aquí cumplen las Reglamenteo (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para

FI Käyt tiedotte

Mekaanisen testin tarkastustulokset EN388:2016+A1:2018 mukaan	
Hankausketävyys:	2 (min 0 / max 4)
Viiltokestävyys (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Repäisykestävyys:	3 (min 0 / max 4)
Läpistökestävyys:	1 (min 0 / max 4)
Viiltokestävyys (TDM):	X (min A / max F)

X-merkki numeron tiialla tarkoittaa, että käsineitä ei ole tarkoi-tettu testiin mukaiseen käyttäötarkoitukseen. Tulokset ainoastaan käsineen sisäpuolen näytteistä.

Puhdistus ja hoito: Mainitut tehoasteet perustuvat tarkastuk-siin, jotka tehtiin ainoastaan käyttämättömillä käsineille. Tulosten siirtämisen käsiineisiin hitokäyttötillien jälkeen ei ole mahdollista. Tarkista pakemista varten käsineen eheys ja poimittu koko sopii kukaan. Irota kevyesti yhden käden käsine ennen toisen käsineen poistamista kontaminaatorisikin vähentämiseksi.

Vaakustus ja varoistinto: Käsineet on pakattu niipuksi ja varustettu käyttöä tiedotteella. Niipussa olevat käsineet on pakattu aaltopahvipakkoihin, jotka soveltavat kuljetukseen ja varoistintoihin. Varoistainta kuivassa ja viileässä paikassa ja suojattava UV-säteilyltä.

Vanheminen: Viimeistä käyttöäpäivää ei voi ilmoittaa, koska se riippuu kulumisen ja käytön asteensta sekä käyttöauesta. **Oikeja / Riskinarviointi:** Tässä mainitut käsineet on suoritettava riskinarviointi sen toteamiseksi, ovatko tuoteella saavutettavat standardit ja suoritustasot siirrettävissä aiotuun käyttötarkoi-tukseen. Laboratoriotekni-ä alla valinnassa avuksi, mutta ne eivät voi simuloida työrajoitella vallitsevia todellisia olosuhteita. Siksi käyttäjän, ei valmistajan, vastuulle jää tarkastaa, miten määrä-tyt suojakäsitteet sopivat kyseessä olevaan käyttöalueeseen. Käsi- nteet keveyten työskentelytyn kostoissa olosuhteissa. Varuistet suojaavat keskiuurilla mekaanisilla riskeillä. Maksimaalinen käyttöaika riippuu suoritettavasta työstä ja käyttäjistä. Käsineet eivät suojaa terävän esineiden, esim. ruiskuneulasten, aiheut-tamilta reililtä. Käsineitä ei tule käyttää, jos vaarana on niiden tartuttaminen likkiviini koneen osiin.

DA Forbrugerinformationer

Testresultater af mekaniske test iht. EN388:2016+A1:2018	
Slibestændighed:	2 (min 0 / max 4)
Snitbestændighed (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Rivebestændighed:	3 (min 0 / max 4)
Perforeringsbestændighed:	1 (min 0 / max 4)
Snitbestændighed (TDM):	X (min A / max F)

Tegnet X i stedet for et tal betyder, at håndsen ikke beregnet til den anvendelse, der vedrører testen. Resultater udelukkende fra prøver af håndsens inderside.

Rengøring og pleje: De nævnte ydelsestrin baserer sig på test, der udelukkende er gennemført med ubrugte håndsker. Det er ikke muligt at overføre resultaterne til håndsker efter plejehandling. For påtægning skal du kontrollere håndsens integritet og den valgte størrelse passer til hånden. Til doffing skal du lette håndsen på den ene hånd, inden du fjerner dem pakket i kasser af balgopap, der er velegnet til transport og opbevaring. Observeas tørst og klogit og beskyttes mod UV-stråling.

Holdbarhed: Det er ikke muligt at angive et udløbsdspjunkt, da e sådant vil afhænge af sfilagen, hvor meget håndskerne anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde. **Råd / Risikovurderin:** De her nævnte håndsker lever op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugen udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevnevaueer for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal være til hjælp ved udvælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejdspladsbetingelser. Det er derfor forbrugeres og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelseshandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Håndsker til lett arbejde under fugtige betingelser. Udstyret beskytter mod mellemoste mekaniske risici. Den maksimale brugstid er afhængig af den udførte aktivitet og personen. Håndsen ynder ingen beskyttelse mod perforering med spidse genstande, f.eks. injektion nåle. Der bør ikke bruges håndsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindeler.

Emballering og opbevaring: Håndskerne er pakket i bunder med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede håndsker er pakket i kasser af balgopap, der er velegnet til transport og opbevaring. Observeas tørst og klogit og beskyttes mod UV-stråling. **Holdbarhed:** Det er ikke muligt at angive et udløbsdspjunkt, da e sådant vil afhænge af sfilagen, hvor meget håndskerne anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde. **Råd / Risikovurderin:** De her nævnte håndsker lever op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugen udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevnevaueer for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal være til hjælp ved udvælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejdspladsbetingelser. Det er derfor forbrugeres og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelseshandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Håndsker til lett arbejde under fugtige betingelser. Udstyret beskytter mod mellemoste mekaniske risici. Den maksimale brugstid er afhængig af den udførte aktivitet og personen. Håndsen ynder ingen beskyttelse mod perforering med spidse genstande, f.eks. injektion nåle. Der bør ikke bruges håndsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindeler.

Emballering og opbevaring: Håndskerne er pakket i bunder med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede håndsker er pakket i kasser af balgopap, der er velegnet til transport og opbevaring. Observeas tørst og klogit og beskyttes mod UV-stråling. **Holdbarhed:** Det er ikke muligt at angive et udløbsdspjunkt, da e sådant vil afhænge af sfilagen, hvor meget håndskerne anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde. **Råd / Risikovurderin:** De her nævnte håndsker lever op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugen udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevnevaueer for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal være til hjælp ved udvælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejdspladsbetingelser. Det er derfor forbrugeres og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelseshandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Håndsker til lett arbejde under fugtige betingelser. Udstyret beskytter mod mellemoste mekaniske risici. Den maksimale brugstid er afhængig af den udførte aktivitet og personen. Håndsen ynder ingen beskyttelse mod perforering med spidse genstande, f.eks. injektion nåle. Der bør ikke bruges håndsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindeler.

Emballering og opbevaring: Håndskerne er pakket i bunder med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede håndsker er pakket i kasser af balgopap, der er velegnet til transport og opbevaring. Observeas tørst og klogit og beskyttes mod UV-stråling. **Holdbarhed:** Det er ikke muligt at angive et udløbsdspjunkt, da e sådant vil afhænge af sfilagen, hvor meget håndskerne anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde. **Råd / Risikovurderin:** De her nævnte håndsker lever op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugen udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevnevaueer for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal være til hjælp ved udvælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejdspladsbetingelser. Det er derfor forbrugeres og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelseshandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Håndsker til lett arbejde under fugtige betingelser. Udstyret beskytter mod mellemoste mekaniske risici. Den maksimale brugstid er afhængig af den udførte aktivitet og personen. Håndsen ynder ingen beskyttelse mod perforering med spidse genstande, f.eks. injektion nåle. Der bør ikke bruges håndsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindeler.

NO Forbrukerinformasjon

Testresultater mekanisk test iht. EN388:2016+A1:2018	
Sliitasjebestændighet:	2 (min 0 / max 4)
Snitbestændighet (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Videriveribestændighet:	3 (min 0 / max 4)
Gjennomstikkingsbestændighet:	1 (min 0 / max 4)
Snitbestændighet (TDM):	X (min A / max F)

Tegnet X i stedet for et tall betyr at hansen ikke er beregnet til formålet til testen. Resultater utelukkende fra prøver av hanskens inside.

Rengjøring og stell: De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utført på ubrukte hanske. Resultatene kan ikke overføres til hanske som har vært i bruk. Før bruk sjekk at du har valgt riktig størrelse som passer din hånd. Løsne hansen på den ene hånden og bruk den til å ta av den andre, for å redusere risikoen for forurenning.

Pakking og lagring: Hanskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbundne hanske er pakket i pappkartonger, som gjør dem egnet for transport og lagring. Lagres tørt og kjølig og beskyttet mot UV-stråling.

Aldring: Brukstiden kan ikke anslås, da den er avhengig av graden av slitasje, bruken og bruksmøradet.

Anvisninger / Risikobedømmelse: Hansketyperne som er omtalt her oppfyller FORORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Før bruk bør brukeren gjennomføre en risikoanalyse for å slå fast om norme- ne og ytelsesnivåene oppnådd med produktet, kan overføres til bruk. Laboratorietestene skal være til hjelp når man skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsples- sen. Det er derfor brukers ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnetheten til bestemte beskyttelseshandsker for det spesifikke arbeidsområdet. HANSKER FOR LETT ARBEID under fugtige betingelser. Ustrutningens beskytter mot mellomliggende mekanisk risiko. Den maksimale bruksvarigheten er avhengig av utførte oppgaver og personen. HANSKER INGEN beskyttelse mot perforering med spisse gjenstander, f.eks. injeksjonsnåler. Man må ikke bruke hANSKER hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskindeler.

PL Informacje dla użytkowników

Wyniki testu mechanicznego zgodnie z EN388:2016+A1:2018	
Oporność na ścieranie:	2 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Oporność na dalsze rozzerwanie:	3 (min 0 / max 4)
Oporność na przekłucie:	1 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (TDM):	X (min A / max F)

Znak X zastępujący jedno z cyfr oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do zastosowania odpowiadającego testowi. Wyniki wyłącznie z próbek wewnętrznej części rękawicy.

Czyszczenie i pielęgnacja: Wymienione stopnie przdatności bazują na badaniach wykonywanych wyłącznie na nieużywanych rękawicach. Nie ma możliwości przeniesienia tych wyników na rękawice, których użtyto do czynności konserwacyjnych. Podczas zakładania sprawdź, czy rękawica jest nienaruszona, a wybrany rozmiar pasuje do dłoni. W celu zdejnowania polozuj rękawicę jednej rękj przed zdjęciem drugiej rękawiczki, aby zmniejszyć ryzyko zanieczyszczenia.

Opakowanie i magazynowanie: Rękawice są pakowane po kilka sztuk, wraz z informacją o sposobie ich użytkowania.

Opakowanie i magazynowanie: Rękawice są pakowane w kartony z falistej tekstury, odpowiednio do transportu i magazynowania. Rękawice należy magazynować w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed działaniem promieniowania UV.

Stażenie się: Nie można podać czasu, po jakim rękawice ulegną zużyciu, ponieważ jest zależne od sposobu i warunków ich użytkowania.

Informacje / Ocena ryzyka: Podane tutaj typy rękawic są zgodne z ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020 +A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Przed użyciem użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka, aby określić, czy możliwe jest zastosowanie osiągniętych dla produktu norm i poziomów wydatności podczas jego użytkowania. Testy laboratoryjne mają stanowić pomoc w wyborze, ale nie mogą symulować faktycz- nych warunków, jakie panują na stanowiskach pracy. Dlatego też to użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za przetestowanie określonych rękawic ochronnych pod kątem ich przdatności do danego obszaru zastosowania. Rękawice do lekkich prac w wilgotnych warunkach. Sprzęt chroni przed ryzykiem mechanicznym średniego stopnia. Maksymalny okres noszenia zależy od osoby i rodzaju wykonywanej czynności. Rękawice nie zapewniają żadnej ochrony przed przebieciami ich przed przedmioty o ostrych wierzchołkach, np. igły iniekcyjne. Nie powinno się nosić rękawic ochronnych, jeśli istnieje ryzyko pochwylenia ich przez ruchome części maszyny.

HU Felhasználói információk

Az EN388:2016+A1:2018 szabvány szerinti mechanikai vizsgálati eredménye	
Vágással szembeni ellenállás (Coupe - Test):	2 (min 0 / max 4)
Vágással szembeni ellenállás (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Vágással szembeni ellenállás (Coupe - Test):	3 (min 0 / max 4)
Vágással szembeni ellenállás (TDM):	X (min A / max F)

Az eredmények kizárólag a tesztelésből származnak.

Tisztítás és ápolás: A megadott teljesítményszintek kizárólag a nem használt kesztyűkön végzett vizsgálatokon alapulnak. A kesztyű ápolását követően az eredmények nem tekinthetők adtnak. A felvételhez ellenőrizze a kesztyű épségét, és a lez- zedet méret megfelel a kezének. A szennyeződés kockázatának csökkentése érdekében a második kesztyű eltávolítása előtt tisztítsa meg az egyik kez kesztyűjét.

Csomagolás és tárolás: A kesztyűket kötegekben, használati utasítással együtt csomagoljuk. A kötegeket kesztyűket szállításra és tárolásra alkalmas hullámpapírral kartonba csomagoljuk.

Száraz, hűvös helyen tárolja, és védje az UV sugárzástól.

Éleddéges: A szavatosság lejárati ideje nem határozható meg, mert az függ az felhasználás fokától, a használat jellegétől és a felhasználási területtől.

Megjegyzések / Kockázattértelek: Az itt megnevezett kesztyű típusok megfelelnek (EU) 2016/425 RENDELETE, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. A felhasználónak használat előtt kockázatelemzést kell végeznie annak meghatározására, hogy az adott felhasználásra átvihetőek-e a termék meghatározott szabvány és teljesítmény fokozatok. A laboratóriumi vizsgálatok célja, hogy a kiválasztást segítseék, azonban azok nem tudják a tényleges munkahelyi körülmények- ket szimulálni. Ezért a felhasználás és nem a gyártó felelőssége egy adott védőkesztyű alkalmasságát a tervezett használati terület szempontjából ellenőrizni. Kesztyűk nedves körülmények között végzett könnyű munkához. A felszerelés közepesen erős mechanikai kockázatok ellen véd. A maximális hordhatóság ideje függ a végzett tevékenységtől és az adott személytől. A kesztyű nem nyújt védelmet hegyes tárgyak, pl. injekcíós tűk al- tal okozott kilyukadás ellen. Ne használjon kesztyűt, ha fennáll annak kockázata, hogy az mozgó géprészekbe beakadhat.

Oporność na ścieranie:	2 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Oporność na dalsze rozzerwanie:	3 (min 0 / max 4)
Oporność na przekłucie:	1 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (TDM):	X (min A / max F)

SK Informácia pre spotrebiteľa

Výsledky skúskov mechanického testu podľa EN388:2016+A1:2018	
Odolnosť proti oděru:	2 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prerazaniu (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu:	3 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prepchnutiu:	1 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prerazaniu (TDM):	X (min A / max F)

Znacka X miesto číslice znamená, že rúkuvica nie je plánovaná na úel použitia prísluňajúci testu. Výsledky výlucne zo vzoriek dláňovej časti rúkuvacie.

Čistenie a ošetrovanie: Vymenované výkonnostné stupne sú založené na skúškach, ktoré boli vykonané výlucne na nepoužívaných rúkuvaciach. Použitie výsledkov na rúkuvice po ošetroení nie je možné. Pri navliekaní skontrolujte neporušenosť rúkuvacie a zvolená veľkosť padne do ruky. Pri vybratí z ruky jednu rúkuvicu uvoľnite pred odstránením druhej rúkuvacie, aby ste znížili riziko kontaminácie.

Balenie a skladovanie: Rúkuvacie sú zabalené spojene, s informáciou pre spotrebiteľov. Spojené rúkuvacie sú zabalené v skatuliach z vlnitej lepenky, ktoré sú vhodné pre prípravu a skladovanie. Skladujte v suchu a chlade a chránené pred UV žiarením.

Starnutie: Čas životnosti sa nemôže uviesť, pretože existuje závislosť od stupňa opotrebenia, používania a oblasti nasadenia.

Upozornenia / Posúdenia rizika: Tu uvedené typy rúkuvíc zodpovedajú NARIADENIE (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020 +A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Pred použitím by mal používateľ vykonať analýzu rizika, aby sa zistilo, či normy a výkonnové stupne dosahované pri produkte sú prenosné na jeho použítie. Laboratórne testy

by mali byť pomocou pre výber, nemôžu ale symulovať skutočné podmienky na pracovisku. Zodpovednosť preto zostáva na používateľovi a nie na výrobcovi, otestujúce vhodnosť určitých ochranných rúkuvic pre zamýšľanú oblasť použitia.

Rúkuvacie na ľahkú prácu za vlhkých podmienok. Vybavenie chráni pred strednými mechanickými rizikami. Maximálna doba používania je závislá od uvedenej činnosti a osoby. Rúkuvica nepoňuká ochranu proti perforovaniu špicatými predmetmi, napr. injekčnými ihlami. Nemali by sa nosiť rúkuvacie, ak existuje riziko, že sa zachyíte v pohyblivých sa častiach stroja.

CS Informace pro spotřebitele

Zkušební výsledky mechanického testu podle EN388:2016+A1:2018	
Odolnost proti oděru:	2 (min 0 / max 4)
Odolnost proti řezu čepeli (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Odolnost proti dalšímu trhání:	3 (min 0 / max 4)
Odolnost proti propíchnutí:	1 (min 0 / max 4)
Odolnost proti řezu čepeli (TDM):	X (min A / max F)

Znak X mista jednoho číslice znamená, že rukavice není určena k účelu použití příslušnému testu. Výsledky vyhradně ze zkoušek vnitřní rukavice.

Čištění a udržba: Uvedené výkonné stupně vycházejí ze zkoušek, které byly provedeny vyhradně s nepoužitými rukavice-mi. Přenos výsledků na rukavice po ošetření není možný. Při navlékání zkontrolujte neporušenosť rukavice a zvolená velikost padne do ruky. Chcete-li sundat druhou rukavici, uvolněte ji před vyjmutím druhé, aby se snížilo riziko kontaminace.

Balení a skladování: Rukavice jsou balené svázané spolu s informacemi pro spotřebitele. Svázané rukavice jsou zabalené v kartonech z lepenky, které jsou vhodné pro přípravu a skladování. Skladujte v suchu a chladu, chráněné před UV zářením.

Stárnutí: Dobu skončení použitelnosti není možné uvést, neboť závisí na stupni opotřebení, používání a oblasti použití.

Upozornění / Posouzení rizik: Zde uvedené typy rúkuvic odpovídají NARIŽENÍ (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik, aby zjistil, zda jsou dosažené normy a úrovně vlastností produktu uplatnitelné na jeho použití. Laboratorní testy mohou být pomoci při výběru, nemožou ovšem simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Je tedy na odpořevdnosti uživatele, nikoli výrobce, aby prověřil vhodnost určitých rúkuvic pro plánovanou. Rukavice pro lehké práce ve vlhkém prostředí. Vybavení chrání před středními mechanickými riziky, oblast použití.

Maximální doba nošení je závislá na prováděné činnosti a osobě. Rukavice nechrání před proražením ostrými předměty, např. injekční stříkačkou. Rukavice byste neměli nosit, pokud hrozí nebezpečí, že by mohly být zachyceny pohyblivými díly stroje.

Balení a skladování: Rukavice jsou balené svázané spolu s informacemi pro spotřebitele. Svázané rukavice jsou zabalené v kartonech z lepenky, které jsou vhodné pro přípravu a skladování. Skladujte v suchu a chladu, chráněné před UV zářením. **Stárnutí:** Dobu skončení použitelnosti není možné uvést, neboť závisí na stupni opotřebení, používání a oblasti použití. **Upozornění / Posouzení rizik:** Zde uvedené typy rúkuvic odpovídají NARIŽENÍ (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik, aby zjistil, zda jsou dosažené normy a úrovně vlastností produktu uplatnitelné na jeho použití. Laboratorní testy mohou být pomoci při výběru, nemožou ovšem simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Je tedy na odpořevdnosti uživatele, nikoli výrobce, aby prověřil vhodnost určitých rúkuvic pro plánovanou. Rukavice pro lehké práce ve vlhkém prostředí. Vybavení chrání před středními mechanickými riziky, oblast použití. Maximální doba nošení je závislá na prováděné činnosti a osobě. Rukavice nechrání před proražením ostrými předměty, např. injekční stříkačkou. Rukavice byste neměli nosit, pokud hrozí nebezpečí, že by mohly být zachyceny pohyblivými díly stroje.

SL Informacije za uporabnika

Rezultati mehanskih preizkusov v skladu s standardom EN388:2016+A1:2018	
Opornost na obrabo:	2 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Opornost na raztrg:	3 (min 0 / max 4)
Opornost na prebadanje:	1 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (TDM):	X (min A / max F)

Znak X namesto številke pomeni, da rokavica ni predvidena za namen uporabe v skladu s preizkusom. Rezultati izključno iz preizkusov notranjega dela rokavice.

Čiščenje in nega: Navedene stopnje učinkovitosti temeljijo na preverjanju, ki je bilo izvedeno na nerabiljenih rokavicah. Prenos rezultatov na rokavice po negovanju ni mogoče. Za nadevanje preverite celovitost rokavice in izbrano velikost ustreza roku. Za odstranitev rokavice olajšajte rokavice ene roke, preden odstranite drugo rokavico, da zmanjšate nevarnost kontaminacije.

Embalaza in skladiščenje: Rokavice so pakirane v paket z navodili za uporabnika. Pakirane rokavice se nahajajo v kartonu iz valovite lepenke, ki so primerne za transport in skladiščenje. Skladiščite na suhem in hladnem mestu, zaščiten pred UV sevanjem.

Spremlenost: Roka uporabnosti ni mogoče navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.

Napotki / Ocena tveganja: Tukaj navedene vrste rokavic ustre- juo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zmog- livosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zato je odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveri ustreznost določene zaščitne rokavice za predvideno področje uporabe. Rokavice za lažja dela v vlažnih pogojih.

Opomba: Ščit pred srednjimi mehanskimi tveganji. Rokavica ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rokavica ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rokavic ne nosite, če obstaja

nevarnost, da se zataknejo v gibljive dele stroja.

Spremlenost: Roka uporabnosti ni mogoče navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe. **Napotki / Ocena tveganja:** Tukaj navedene vrste rokavic ustre- juo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zmog- livosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zato je odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveri ustreznost določene zaščitne rokavice za predvideno področje uporabe. Rokavice za lažja dela v vlažnih pogojih. Opomba: Ščit pred srednjimi mehanskimi tveganji. Rokavica ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rokavica ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rokavic ne nosite, če obstaja nevarnost, da se zataknejo v gibljive dele stroja.

HR Informacije za potrošača

Rezultati mehaničkih ispitivanja prema EN388:2016+A1:2018	
Opornost na habanje:	2 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Opornost na cijepanje:	3 (min 0 / max 4)
Opornost na probijanje:	1 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (TDM):	X (min A / max F)

Oznaka X, umjesto broja, znači da rukavica nije predviđena namjeni koja pripada testu. Rezultati isključivo iz uzoraka unutarje strane dlana.

Čišćenje i njega: Navedeni stupnjevi temelje se na ispitivanjima koja su provedena isključivo na nekorisnjenim rukavicama. Prenos moguće prenošenje rezultata na rukavice nakon provedene njega. Za navlačenje provjerite integritet rukavice i odabranu veličinu odgovara roku. Za skidanje rukavice, olakšajte rukavicu prije ukljanjanja druge rukavice kako biste smanjili rizik od onečišćenja.

Embalaza i čuvanje: Rukavice su zapakirane u svežnju s informacijom za potrošača. Svežanj rukavica je zapakiran u kartonsku ambalažu koja je prikladna za transport i skladištenje. Čuvajte na suhom i hladnom mjestu i zaštitite od UV zračenja.

Starenje: Rok trajanja ne možemo navesti jer ovisi o stupnju trošenja, potrebe i područja primjene.

Upute / Procjena rizika: Tipovi rukavica koji su ovdje navedeni odgovaraju UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Konisnik treba prije upotrebe provesti analizu rizika da bi se utvrdilo jesu li norme i razine izvedbe koje su postignute kod proizvoda za njegovu upotrebu prenosive. aboratorijski testovi trebaju poslužiti kao pomoć u izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Zato ostaje odgovornost korisnika, a ne proizvođača, da provjeri prikladnost određene zaštitne rukavice za predviđeno područje upotrebe. Rukavice za lake radove u vlažnim uvjetima. Oprema štiti od srednjih mehaničkih rizika. Maksimalno trajanje nošenja ovisi o aktivnosti koja se obavlja. Rukavice ne nude zaštitu od probadanja ostrim predmetima, npr. iglama od injeckija. Ako postoji opasnost da se zapletu u dijelove stroja, rukavice se ne smiju nositi

